



Acceptation

Il est important que vous lisiez attentivement toutes les modalités suivantes. Le présent contrat (le « **Contrat** ») est un contrat légal entre vous, les Concédants et les Titulaires du portail OPAL-Oncologie et Application relatif à un outil de communication électronique sécurisé permettant aux patients d'accéder à leurs renseignements médicaux personnels (le « **Logiciel** ») et le Centre universitaire de santé McGill (CUSM), en tant qu'opérateur de ce Logiciel (l'« **Opérateur** »). Il énonce les modalités et conditions en vertu desquelles vous pouvez visiter et utiliser le Logiciel ainsi que tout le matériel écrit et tout autre matériel présenté sur le Logiciel ou rendu disponible via celui-ci, notamment, des articles, des textes, des photographies, des images, des illustrations, des audioclips, des vidéoclips, des logiciels et des codes informatiques (les « **Matériels sous licence** »). En accédant au Logiciel et en l'utilisant, vous signalez votre acceptation d'être lié par les modalités et conditions du présent Contrat. Si vous n'acceptez pas ces modalités et conditions, vous ne devez ni accéder au Logiciel ni l'utiliser. L'Opérateur peut modifier le présent Contrat en tout temps, sans préavis, en mettant à jour ce document dans la section « Technique / Légal » du Logiciel. L'utilisation du Logiciel après l'affichage de modifications indiquera votre acceptation des nouvelles modalités. Vous devriez consulter cette page périodiquement afin de revoir le présent Contrat.

Urgence médicale

N'utilisez PAS le Logiciel pour des urgences médicales. Si vous avez une urgence médicale, appelez un médecin ou un professionnel de la santé qualifié, présentez-vous au service des urgences de l'hôpital le plus proche ou **COMPOSEZ immédiatement le 911**. Vous ne devez en aucun cas tenter de vous traiter vous-même en fonction de quoi que ce soit que vous avez vu ou lu sur le Logiciel.

Les renseignements généraux ne constituent pas des conseils médicaux

Les renseignements généraux fournis sur le Logiciel ne sont pas des conseils médicaux et sont fournis à des fins informatives et éducatives en fonction de vos renseignements personnels de santé, incluant notamment votre diagnostic tel que déterminé par votre médecin, vos rendez-vous, vos notes cliniques, l'information sur vos traitements, la gestion de la salle d'attente, le matériel éducatif personnalisé « juste à temps », la santé et les questionnaires sur les résultats déclarés par les patients. Vous reconnaissez que le Logiciel ne peut et ne doit pas être interprété

comme constituant des conseils de santé ou médical, un soutien à la décision clinique, ou fournissant, soutenant ou remplaçant un diagnostic, une recommandation, un conseil, un traitement ou une décision d'un médecin dûment formé et autorisé, ou créant une relation patient-médecin. Vous devez toujours obtenir l'avis de votre médecin ou d'un autre professionnel de la santé qualifié, dûment autorisé à exercer la médecine ou à administrer des soins généraux de santé dans votre région au sujet de toute question que vous pouvez avoir sur de l'information obtenue sur le Logiciel et sur tout trouble médical qui, à votre avis, pourrait vous concerner ou concerner quelqu'un d'autre. N'ignorez jamais les conseils médicaux professionnels et ne retardez jamais une consultation avec un médecin en raison de renseignements que vous avez lus sur le Logiciel. Consultez toujours votre médecin ou tout autre professionnel de la santé qualifié avant d'entreprendre un nouveau traitement, incluant notamment un traitement de médecine douce ou de médicaments en vente libre, un régime alimentaire ou un programme de conditionnement physique. L'information obtenue sur le Logiciel n'est pas exhaustive et ne couvre pas toutes les maladies, tous les maux, tous les troubles physiques ou leur traitement.

Aucune relation médecin-patient

La présentation de renseignements généraux sur le Logiciel n'établit pas une relation médecin-patient entre vous et l'Opérateur et n'est pas destinée à inviter quiconque à devenir patient ou client de l'Opérateur (ou de l'un de ses médecins).

La présente section ne s'applique pas lorsque vous utilisez le Logiciel pour communiquer avec un médecin avec qui vous avez déjà une relation médecin-patient.

Aucunes promotion

À défaut de stipulation expresse, l'Opérateur ne fait aucune recommandation ni promotion d'une marque spécifique de produits, de services, de méthode ou d'autres renseignements qui apparaissent ou qui sont annoncés sur le Logiciel.

Stipulation d'exonération de garanties

Le Logiciel et les Matériels sous licence sont présentés « TELS QUELS » et « SELON LA DISPONIBILITÉ ». Bien que l'Opérateur s'efforce de fournir de l'information sécurisée, confidentielle, exacte, précise, à jour et opportune, l'Opérateur ne fait aucune déclaration, ne donne aucune garantie, ni prend aucun engagement, exprès ou tacite, concernant le Logiciel et les Matériels sous licence,

incluant notamment, aucune déclaration, garantie ni aucun engagement concernant le fait que (i) le contenu des Matériels sous licence ou du Logiciel, ou de ceux qui sont accessibles grâce à ceux-ci, ou tout autre article disponible sur le Logiciel ou au moyen de celui-ci, sera de qualité marchande et(ou) conviendra à toute fin particulière, (ii) le Logiciel ou les Matériels sous licence ou leur contenu seront exacts, complets, à jour, fiables, opportuns ou convenables pour toute fin particulière, (iii) l'exploitation du Logiciel sera continue ou exempte d'erreurs, (iv) les défauts ou les erreurs dans le Logiciel ou les Matériels sous licence, ou leur son contenu, qu'ils soient attribuables à une erreur humaine ou informatique, seront corrigés, (v) le Logiciel sera exempt de virus ou d'éléments nuisibles, et (vi) les communications à destination ou en provenance du Logiciel seront inaccessibles aux tiers et(ou) ne seront pas interceptées.

Vous reconnaissez et acceptez que votre accès au Logiciel et aux Matériels sous licence, et à leur contenu et l'usage que vous en faites sont entièrement à vos propres risques et responsabilités.

Limitation de responsabilité

L'Opérateur, ses médecins, dirigeants, administrateurs, employés, agents, Concédants, Titulaires et leurs successeurs et ayants droit respectifs ne seront en aucun cas responsables des dommages de quelque nature que ce soit, notamment, tout dommage direct, spécial, indirect, exemplaire ou punitif, accessoire ou consécutif, dont, notamment, toute perte ou tout dommage se traduisant par une perte d'affaires, un préjudice d'ordre médical, un préjudice corporel, un délit ayant entraîné la mort, un diagnostic inapproprié, des renseignements inexacts, un traitement inapproprié ou toute autre perte subie relativement à votre utilisation ou mauvaise utilisation du Logiciel ou des Matériels sous licence ou de leur contenu ou à la fiabilité que vous leur accordez, ou encore à votre incapacité de les utiliser, peu importe la cause de cette perte et peu importe si elle découle d'une responsabilité contractuelle (y compris une inexécution fondamentale), d'une responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence), ou autrement. La présente limitation s'applique, même si Concédant, le Licencié et / ou l'Opérateur connaissait ou aurait dû entrevoir la possibilité de tels dommages.

Le Concédant, le Licencié et l'Opérateur nient aussi expressément toute responsabilité à l'égard des actes, des omissions et de la conduite de tout tiers utilisateur du Logiciel, ou de tout annonceur ou commanditaire du Logiciel (« **tiers** »). L'Opérateur, ses médecins, dirigeants, administrateurs, employés, agents, Concédants, Titulaires et leurs successeurs et ayants droit respectifs ne

sont en aucune circonstance responsables de quelque préjudice, dommage ou perte (y compris tout dommage direct, spécial, indirect, exemplaire ou punitif, accessoire ou consécutif) ou des frais découlant de quelque manière que ce soit (i) des actes, des omissions ou de la conduite de tout tiers, et (ii) de tout accès à quelque matériel, Matériels sous licence, produit ou service, de toute utilisation de l'un d'eux, de toute fiabilité qui y est accordée ou de l'incapacité de les utiliser, se trouvant sur le Logiciel ou disponible grâce à ses liens, peu importe la cause de ce préjudice, dommage ou perte et peu importe s'il découle d'une responsabilité contractuelle (y compris une inexécution fondamentale), d'une responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence) ou autrement. La présente limitation s'applique, même si le Concédant, le Licencié et / ou l'Opérateur connaissait ou aurait dû entrevoir la possibilité de tels dommages.

Indemnisation

Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager de toute responsabilité l'Opérateur et ses médecins, dirigeants, directeurs, employés, agents, Concédants, Titulaires et leurs successeurs et ayants droit respectifs de toute réclamation, demande, responsabilité, tous coûts, ou frais de quelque nature que ce soit, y compris, notamment, les frais de justice et les débours résultant directement ou indirectement (i) d'un manquement de votre part à respecter les modalités et conditions du présent Contrat; (ii) de votre accès au Logiciel, de votre ou mauvaise utilisation de celui-ci, de votre confiance à l'égard de tout élément d'information contenu dans le Logiciel, ou de votre incapacité d'accéder au Logiciel, aux Matériels sous licence, à leur contenu, ou à tout logiciel qui y est lié ou qui peut l'être de temps à autre; ou (iii) de votre utilisation des renseignements contenus dans le Logiciel, de votre confiance à l'égard de ces renseignements, ou, à partir du Logiciel, de votre publication, communication, distribution, téléversement, téléchargement ou transfert de ces renseignements (y compris les Matériels sous licence).

Utilisation du Logiciel

L'Opérateur vous autorise à accéder au Logiciel et à l'utiliser dans la province de Québec à des fins personnelles non commerciales conformément aux modalités et conditions du présent Contrat. Vous reconnaissez et acceptez que le Logiciel et ses Matériels sous licence ne sont destinés qu'aux résidents de la province de Québec.

Droits d'auteur

Les Matériels sous licence sont protégés par la loi sur les droits d'auteur et sont sous licence complète par l'Opérateur. Sauf telle qu'elle est accordée dans la licence restreinte figurant aux présentes, toute utilisation des Matériels sous licence, y compris la modification, la transmission, la présentation, la distribution, la nouvelle publication ou toute autre exploitation du Logiciel ou de ses Matériels sous Licence, en totalité ou en partie, est interdite, sans le consentement préalable exprès et écrit du Concédant, du Titulaire et / ou de l'Opérateur.

Licence restreinte

Sous réserve des modalités et conditions du présent Contrat, une licence restreinte non transférable et non exclusive vous permettant d'accéder au Logiciel et aux Matériels sous licence et à leur contenu, d'en prendre connaissance et de les utiliser à des fins personnelles et non commerciales vous est accordée par le présent Contrat. Vous êtes autorisé à télécharger, conserver et (ou) imprimer des copies uniques du contenu des Matériels sous licence pour votre utilisation personnelle et non commerciale, pourvu que vous conserviez tous les avis de droits d'auteur et autres figurant dans ce contenu. Vous ne pouvez ni reproduire ni rediffuser des articles compris dans les Matériels sous licence en ligne. Vous devez également vous conformer à toute exigence supplémentaire régissant l'utilisation de tous Matériels sous licence spécifique qui peut être présenté sur le Logiciel. Dans l'éventualité d'un conflit entre les modalités d'une licence régissant un contenu spécifique des Matériels sous licence et le présent Contrat, les modalités de la licence spécifique prévaudront.

Marques

OPAL-Oncologie et Application à titre d'outil de communication électronique sécurisé pour permettre aux patients d'accéder à leurs renseignements personnels de santé et OPAL SANTÉ sont des marques de commerce du Concédant, du Titulaire et (ou) de l'Opérateur. Les autres noms, mots, titres, locutions, logos, dessins, graphiques, icônes et marques de commerce affichés sur le Logiciel peuvent constituer des marques de commerce déposées ou non déposées de l'Opérateur ou de tiers. Même si certaines marques de tiers peuvent être utilisées par l'Opérateur en vertu d'une licence, l'affichage de marques de commerce de tiers sur le Logiciel ne saurait sous-entendre quelque relation ou licence que ce soit entre l'Opérateur et l'opérateur de ces marques de commerce, ni supposer que l'Opérateur recommande ou fait la promotion des marchandises, des services, ou des procédés de l'entreprise de l'opérateur desdites marques de commerce.

Liens

Le Logiciel contient des liens vers des logiciels et des sites de tiers. Ces liens sont prévus seulement pour votre commodité et ne représentent pas une recommandation ou une promotion par l'Opérateur de quelque logiciel et matériels sous licence de tiers que ce soit ou de leur contenu. À moins que cela ne soit expressément indiqué, l'Opérateur n'exploite aucun logiciel de tiers lié au Logiciel, n'est pas responsable des matériels sous licence de tout logiciel de tiers et n'effectue aucune déclaration, ne donne aucune garantie, ni ne prend aucun engagement de quelque nature que ce soit concernant un logiciel d'un tiers, notamment, (i) aucune déclaration ou garantie, ni aucun engagement au sujet de la légalité, de l'exactitude, de la fiabilité, de l'exhaustivité, de l'actualité ou de la pertinence de tout matériels sous licence sur ces logiciels de tiers; (ii) aucune déclaration ou garantie, ni aucun engagement concernant la qualité marchande et (ou) la convenance à une fin particulière de tout logiciel ou matériels sous licence d'un tiers, des produits ou services situés sur le logiciel de tiers ou disponibles grâce à eux; ou (iii) aucune déclaration ou garantie, ni aucun engagement indiquant que l'exploitation de ces logiciels de tiers sera continue et exempte d'erreurs, que les défauts ou les erreurs dans ces logiciels de tiers seront corrigés ou que ces logiciels de tiers seront exempts de virus ou de tout autre élément nuisible.

Même si l'Opérateur encourage les liens vers le Logiciel, il ne souhaite pas être lié à quelque logiciel de tiers qui contient, affiche ou transmet tout renseignement illégal ou indécent de quelque nature que ce soit, notamment (i) tout matériel sous licence représentant ou encourageant une conduite qui constituerait une infraction criminelle, qui engagerait la responsabilité civile ou qui violerait autrement quelque loi ou un règlement local, étatique, provincial, territorial, national ou international que ce soit qui pourrait être dommageable ou préjudiciable aux activités, à l'exploitation, à la crédibilité ou l'intégrité de l'Opérateur; ou (ii) tout logiciel contenant, affichant ou transmettant tout matériel ou renseignement de quelque nature que ce soit qui viole ou enfreint les droits d'autrui, y compris le matériel constituant une atteinte à la vie privée ou aux droits de publicité, ou encore qui sont protégés par des droits d'auteur, des marques de commerce ou d'autres droits d'exclusivité. L'Opérateur se réserve le droit d'interdire ou de refuser d'accepter, en tout temps, tout lien vers le Logiciel, notamment, tout lien qui contient quelque matériel sous licence ou renseignement de la nature susmentionnée ou qui permet d'y accéder. Sur demande de l'Opérateur, vous convenez de retirer tout lien que vous pouvez avoir vers le Logiciel.

Soumission

Le Logiciel peut offrir des fonctions qui vous permettent d'afficher des messages et des Matériels sous licence dans des sections désignées du Logiciel, de participer à des groupes de discussion, d'interagir avec l'Opérateur et d'autres utilisateurs, et de téléverser des fichiers, des documents ou d'autres matériel (« **Soumission** »). Le terme Soumission n'inclue pas les communications entre vous et votre médecin faisant partie d'une relation médecin-patient. L'Opérateur ne contrôle le contenu des Matériels sous licence d'aucune des Soumissions et n'a pas l'obligation de les surveiller. Toutefois, l'Opérateur se réserve le droit, en tout temps, de divulguer tout renseignement nécessaire pour respecter toute loi, tout règlement ou toute demande gouvernementale ou toute demande aux fins d'application de la loi, ou d'éditer, de refuser d'afficher ou de refuser de retirer toute Soumission, en totalité ou en partie, qu'il juge, à sa seule discrétion, répréhensible ou contraire au présent Contrat. Vous reconnaissez être le responsable des Matériels sous licence de vos Soumissions et de leurs conséquences.

Règles de conduite concernant les Soumissions

Lorsque vous utilisez une des fonctions du Logiciel qui vous permet d'afficher, téléverser ou d'effectuer des Soumissions, cette utilisation du Logiciel ne doit pas:

1. Restreindre ou gêner l'utilisation et la jouissance du Logiciel par tout autre utilisateur ou entraver ou tenter d'entraver le fonctionnement approprié du Logiciel ou faire quoi que ce soit qui, à la seule discrétion de l'Opérateur, impose une charge déraisonnable ou disproportionnée à l'infrastructure du Logiciel;
2. Afficher ou transmettre tout renseignement illégal, abusif, diffamatoire ou obscène de quelque nature que ce soit, y compris, notamment, toute Soumission constituant ou encourageant une conduite qui constituerait une infraction criminelle, qui engagerait une responsabilité civile ou qui violerait autrement toute loi ou tout règlement local, étatique, provincial, territorial, national ou international;
3. Afficher ou transmettre toute Soumission, notamment, des articles, images, récits, logiciels ou tout autre matériel, qui viole ou enfreint les droits de tiers, y compris le matériel qui porte atteinte à la vie privée ou aux droits de publicité, ou qui est protégé par des droits de propriété intellectuelle, notamment, le droit d'auteur, un brevet, un secret commercial, une marque de commerce ou un autre droit d'exclusivité aux présentes, ou les œuvres dérivées s'y rapportant, sans obtenir préalablement le consentement de l'Opérateur ou des détenteurs des droits;

4. Afficher ou transmettre toute Soumission contenant un virus ou un autre élément nuisible;
5. Afficher ou transmettre du pourriel, des chaînes de lettres, du pollurriel, ou du courrier de masse non sollicité; et
6. Utiliser ou « miner » le Logiciel à des fins commerciales, notamment, afficher, téléverser ou transmettre toute Soumission qui contient de la publicité, qui entraîne des activités, des sollicitations ou des ventes commerciales ou qui comprend des concours, des loteries, de la publicité et des opérations pyramidales.

Inscription

Pour utiliser certaines fonctions du Logiciel, vous devrez créer un compte. Lors de votre inscription sur le Logiciel, vous acceptez (i) de fournir dans tout formulaire d'inscription des renseignements véritables, exacts, à jour et complets sur vous-même, et (ii) de tenir et mettre à jour sans délai les renseignements pour qu'ils demeurent véritables, exacts, à jour et complets. Si l'Opérateur a des motifs raisonnables de croire que ces renseignements sont faux, inexacts, désuets ou incomplets, l'Opérateur a le droit de suspendre ou de résilier votre accès à l'ensemble ou une partie du Logiciel. L'utilisation par l'Opérateur de tout renseignement permettant de vous identifier que vous fournissez dans le cadre du processus d'inscription est régie par nos normes de protection des renseignements personnels.

Mots de passe

Vous avez la responsabilité de maintenir la confidentialité du mot de passe associé à votre compte et la sécurité de votre téléphone que vous utilisez en association avec votre compte et vous êtes responsable de toutes les activités qui se déroulent sous votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Vous convenez d'aviser immédiatement l'Opérateur, en envoyant un courriel à opal@muhc.mcgill.ca, de toute utilisation non autorisée de votre mot de passe ou de votre compte ou de toute autre atteinte à la sécurité, et de veiller à sortir de votre compte à la fin de chaque session. L'Opérateur ne sera responsable d'aucune perte ni d'aucun dommage découlant de son défaut ou de votre défaut de protéger votre mot de passe ou les renseignements concernant votre compte.

Mots de passe Licence d'utilisation et propriété du Logiciel

Tout logiciel intégré au Logiciel ou s'y trouvant, y compris, notamment, tous les codes informatiques de toute nature, incluant les fichiers et(ou) les images contenus dans ce logiciel ou créés par celui-ci (« logiciel »), est protégé par le droit d'auteur et peut l'être par d'autres droits. Tout logiciel de ce type appartient à l'Opérateur ou est sous licence complète par l'Opérateur. Le droit d'accéder à tout logiciel qui fait partie du Logiciel ou qui y est intégré, et de l'utiliser vous est accordé par les présentes sous réserve (i) des modalités et conditions du présent Contrat, et (ii) des conditions supplémentaires qui peuvent être imposée à votre accès et à votre utilisation de ce logiciel. À moins d'indication contraire, si le Logiciel prévoit un logiciel téléchargeable, une licence personnelle non transférable et non exclusive permettant (i) l'installation et l'exécution d'une copie du logiciel en format code objet sur un ordinateur hors réseau pour votre utilisation personnelle et non commerciale et (ii) la reproduction du logiciel, seulement dans la mesure raisonnablement nécessaire pour installer, exploiter et reproduire des copies de sauvegarde tel que la loi le permet, vous est par les présentes accordée, sous réserve des modalités du présent Contrat et des autres modalités et conditions spécifiques pouvant s'appliquer à votre téléchargement et à votre utilisation de ce logiciel.

Sauf dans la mesure expressément permise dans le présent Contrat, il vous est interdit (i) d'utiliser, de reproduire, de modifier, d'adapter, de traduire, de téléverser, de télécharger, de transférer ou de transmettre le logiciel en totalité ou en partie, (ii) de vendre, de louer, de donner à bail, de concéder sous licence ou de transférer le logiciel ou de permettre d'y accéder autrement, (iii) de modifier, de retirer ou de couvrir toute marque de commerce ou avis d'exclusivité inclus dans le logiciel, et(ou) (iv) de décompiler, de démonter, de déchiffrer, d'extraire ou de remanier le logiciel ou d'aider d'autres personnes à le faire.

À l'exception de la licence restreinte octroyée par les présentes, rien de ce qui figure dans le Logiciel ne doit être interprété comme vous accordant quelque droit, titre, intérêt ou autre licence à l'égard de tout logiciel intégré au Logiciel ou accessible par téléchargement à partir du Logiciel, notamment, à l'égard de tout droit de propriété intellectuelle sur le logiciel.

Tout logiciel intégré au Logiciel est fourni « tel quel », sans aucune garantie ou condition, expresse ou tacite, notamment aucune garantie ou condition concernant le fait que (i) le logiciel est de qualité marchande et(ou) convient à une fin particulière, (ii) le logiciel sera conforme à toute spécification le concernant, (iii) le logiciel sera exempt de défauts importants, (iv) le logiciel ne contient aucun virus informatique ou autre contaminant, ou (v) le logiciel traitera des données se

rapportant à la date et à l'heure sans causer d'interruption ou d'arrêt du processus ou modifier des données se rapportant au temps.

Outils

Les outils ou les calculatrices fournis sur le Logiciel ne servent qu'à des fins générales et d'information. Ces outils et(ou) calculatrices ne constituent pas des conseils médicaux ni ne sont censés les remplacer. Vous ne devez pas agir, ni vous abstenir d'agir, sur la foi des renseignements transmis par l'outil ou la calculatrice fournie sur ce Logiciel.

Sécurité

Tout renseignement envoyé ou reçu sur Internet n'est généralement pas protégé. Bien que l'Opérateur s'efforcera de s'assurer que la communication entre ses serveurs et votre appareil reste cryptée et sécurisée, l'Opérateur ne peut pas garantir la sécurité ou la confidentialité de toute communication à destination ou en provenance du Logiciel.

Modification au Logiciel

L'Opérateur se réserve le droit, à tout moment et de temps à autre, de modifier ou d'interrompre, temporairement ou en permanence, le Logiciel (ou toute partie de celui-ci), avec ou sans préavis. L'Opérateur n'a aucune responsabilité envers vous ou un tiers concernant toute modification, suspension ou interruption du Logiciel ou d'une partie de celui-ci.

Utilisation interdite lorsqu'elle est contraire à la loi

Il est interdit d'utiliser ce Logiciel dans une juridiction où ledit Logiciel ou toute partie de son contenu peut enfreindre des lois ou des règlements. Vous convenez de ne pas accéder au Logiciel ni de l'utiliser dans ces juridictions. Vous convenez qu'il vous incombe de vous conformer à l'ensemble des lois et règlements applicables. Toute violation de la présente disposition (ou de toute disposition du présent Contrat) est entièrement à vos propres risques et vous en assumez la responsabilité.

Loi applicable et juridiction

Le Logiciel est exploité par l'Opérateur à partir de ses bureaux situés dans la province de Québec, Canada. Vous convenez que toutes les questions concernant votre accès ou votre utilisation du Logiciel et de ses Matériels sous licence soient

régies par les lois de la province de Québec et par les lois du Canada s'y appliquant, sans égard aux règles de conflit de lois. Vous convenez de vous soumettre par les présentes à la compétence exclusive et prioritaire des tribunaux de la province de Québec, en ce qui a trait à toutes les questions portant sur votre accès et votre utilisation du Logiciel et des Matériels sous licence, ainsi que dans le cadre de tout différend pouvant survenir à l'égard de ces questions, et vous acceptez que le droit applicable soit celui de la province de Québec et du Canada.

Renonciation

Tout consentement de l'Opérateur concernant une infraction de votre part au présent Contrat, exprès ou tacite, ou toute renonciation par l'Opérateur à une telle infraction ne constitue pas un consentement ou une renonciation à toute autre infraction différente ou ultérieure.

Divisibilité

L'invalidité ou l'inopposabilité de toute disposition du présent Contrat ou de tout engagement contenu dans les présentes n'affecte pas la validité ou l'opposabilité de toute autre disposition ou de tout autre engagement contenu dans les présentes, et toute disposition invalide ou tout engagement invalide est réputé divisible du reste du présent Contrat.

Avis

Les questions ou commentaires au sujet du Logiciel doivent être adressée par courriel à opal@muhc.mcgill.ca.

Résiliation

L'Opérateur peut, à sa seule discrétion, annuler ou résilier votre droit d'utiliser le Logiciel, ou toute partie de celui-ci, en tout temps, sans préavis. Dans l'éventualité d'une résiliation, vous n'êtes plus autorisé à accéder au Logiciel ou à la partie du Logiciel qui est touchée par cette annulation ou résiliation. Les restrictions qui vous sont imposées à l'égard de tout matériel téléchargé à partir du Logiciel et les avis de non-responsabilité, ainsi que les limitations de responsabilité prévues dans le présent Contrat, continueront d'exister après la résiliation du Contrat. L'Opérateur n'est pas responsable de cette résiliation envers quelque partie que ce soit.

Entente intégrale

Le présent Contrat constitue l'entente intégrale intervenue entre vous et l'Opérateur concernant votre accès au Logiciel et aux Matériels sous licence.

La langue du Contrat

Ce Contrat est également disponible en langue anglaise.